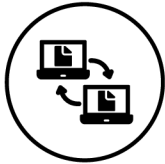


# Chia sẻ dữ liệu Medi-Cal/Medicaid: Những điều người dân California cần biết

Cơ quan Dịch vụ Medicaid và Medicare (CMS) chia sẻ dữ liệu với Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan Hoa Kỳ (ICE)

Đây chỉ là thông tin tổng quát, không phải là lời khuyên pháp lý. Những ai đang cần lời khuyên cho trường hợp cụ thể của mình, nên liên hệ với đơn vị cung cấp dịch vụ pháp lý đáng tin cậy. Tình trạng này thay đổi liên tục và các thông tin tại đây chỉ chính xác tính đến ngày 31/01/2026.



Tòa án liên bang đã đưa ra phán quyết vào ngày 29 tháng 12 năm 2025 cho phép CMS, theo một vài điều kiện cụ thể, chia sẻ một lượng thông tin cá nhân cơ bản nhất định với ICE, đối với những cá nhân cư trú **KHÔNG** hợp pháp tại Hoa Kỳ.

| Những thông tin nào có thể được chia sẻ?   | Những thông tin nào sẽ không được chia sẻ?   |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Tình trạng nhập cư</li><li>• Địa chỉ</li><li>• Số điện thoại</li><li>• Ngày sinh</li><li>• Số định danh Medicaid</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Hồ sơ y tế</li><li>• Các thông tin khác liên quan đến sức khỏe</li><li>• Thông tin gắn liền với dữ liệu của thành viên trong hộ gia đình đang cư trú hợp pháp*</li></ul> |

\*Khi CMS không thể tách thông tin của cá nhân cư trú bất hợp pháp khỏi thông tin của các thành viên trong hộ gia đình đang cư trú hợp pháp, thì thông tin đó sẽ không bị chia sẻ

## Tôi nên làm gì?

Đối với những người hiện đang có Medi-Cal hoặc những người đã cập nhật thông tin liên hệ với USCIS:



**Duy trì tham gia: Việc hủy ghi danh Medi-Cal sẽ không xóa những thông tin đã được chia sẻ**

Đối với những cá nhân chưa được USCIS biết đến hoặc những ai có nguy cơ cao bị thực thi di trú (không giấy tờ, cư trú bất hợp pháp, có lệnh trục xuất, etc):



**Cần nhắc nhu cầu sức khỏe của quý vị so với các rủi ro chia sẻ dữ liệu trước khi ghi danh.**

**Hiệp Hội Phát Huy Công Lý Người Mỹ gốc Á Châu (AJSOCAL)** đã và đang phục vụ cộng đồng được 40 năm. AJSOCAL là tổ chức phi lợi nhuận và là tổ chức ghi danh Covered California được chứng nhận, chuyên cung cấp dịch vụ tư vấn và hỗ trợ ghi danh Medi-Cal và Covered California hoàn toàn miễn phí và bảo mật. Các dịch vụ hỗ trợ hiện có bằng tiếng Quan Thoại/Quảng Đông (tiếng Trung), tiếng Hindi, tiếng Khmer, tiếng Hàn, tiếng Tagalog (Philippines), tiếng Thái, tiếng Việt và tiếng Anh.

Nếu có thắc mắc về bảo hiểm y tế, quý vị có thể gọi đến đường dây nóng miễn phí theo số 888-349-9695, từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 9:00 sáng đến 5:00 chiều, hoặc liên hệ với Nhóm Tiếp cận Y tế AJSOCAL qua email hoặc tin nhắn tại [health@ajsocal.org](mailto:health@ajsocal.org).



888-349-9695



[health@ajsocal.org](mailto:health@ajsocal.org)



[www.ajsocal.org](http://www.ajsocal.org)



@advancingjusticesocal